



EURÓPAI KÖZPONTI BANK

2004. július 13.

SAJTÓKÖZLEMÉNY

EURÓRENDSZER SZERINTI, ÖSSZEVONT HETI PÉNZÜGYI KIMUTATÁS, 2004. július 9.

I. Monetáris politikai műveletekhez nem kapcsolódó tételek

A 2004. július 9-ével záruló héten az **aranykészletek és aranykövetelések** (eszközoldali 1. tétel) 1 millió eurós csökkenése az eurórendszer egyik nemzeti központi bankja aranyérme eladásának felel meg.

Az eurórendszer nettó devizapozíciója (az eszközoldali 2. és 3. tétel, valamint a forrásoldali 7., 8. és 9. tétel egyenlege) az ügyfél- és portfólióügyletek következtében 0,4 milliárd euróval csökkent, 172,7 milliárd euróra.

Az eurórendszer forgalomképes, **euróövezetbeli rezidensek által kibocsátott, euróban denominált értékpapírjainak** állománya (eszközoldal, 7. tétel) 0,4 milliárd euróval emelkedett, 73,8 milliárd euróra. A **forgalomban lévő bankjegyek** (forrásoldal, 1. tétel) értéke 3,7 milliárd euróval nőtt, 458,2 milliárd euróra. Az **állammal szemben fennálló kötelezettségek** (forrásoldali 5.1. tétel) összege 2,2 milliárd euróval csökkent, 65 milliárd euróra.

II. Monetáris politikai műveletekhez kapcsolódó tételek

Az eurórendszer által a hitelintézeteknek nyújtott nettó hitelek (az 5. eszközoldali, valamint a 2.2., 2.3., 2.4., 2.5. és 4. forrásoldali tételek egyenlege) 2,5 milliárd euróval csökkentek, 326,9 milliárd euróra. 2004. július 7-én, szerdán lejárt egy 256 milliárd eurós **irányadó refinanszírozási művelet**, és újabb kihelyezésre került sor, 253 milliárd euró értékben.

Az **aktív oldali rendelkezésre állás** (eszközoldali 5.5. tétel) igénybevételére gyakorlatilag nem került sor (megközelítőleg az előző héthez hasonlóan), míg a **betéti rendelkezésre állás** (forrásoldali 2.2. tétel) igénybevételének értéke 0,1 milliárd euró volt (szemben az előző heti 0,5 milliárd euróval).

III. Euróövezetbeli hitelintézetek folyószámlái

Az összes ügylet eredményeként a hitelintézetek eurórendszerénél vezetett **folyószámláinak** egyenlege (forrásoldali 2.1. tétel) 2,8 milliárd euróval csökkent, 137,5 milliárd euróra.

Európai Központi Bank

Tájékoztatási és Sajtófőosztály

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

A dokumentum sokszorosítása kizárólag a forrás megjelölésével lehetséges.



EURÓPAI KÖZPONTI BANK

Eurórendszer szerinti összevont heti pénzügyi kimutatás, 2004. július 9.

(millió EUR)

Eszközök	Egyenleg 2004. július 9.	Különbség az előző héthez képest az ügyleteknek megfelelően	Források	Egyenleg 2004. július 9.	Különbség az előző héthez képest az ügyleteknek megfelelően
1 Aranykészletek és aranykövetelések	127 417	-1	1 Forgalomban lévő bankjegyek	458 176	3 679
2 Euróvezeten kívüli rezidensekkel szembeni, devizában denominált követelések			2 Monetáris politikai műveletekkel kapcsolatos, euróban denominált kötelezettségek euróvezetbeli hitelintézetekkel szemben		
2.1 Követelések a Nemzetközi Valutaalaptól (IMF)	28 386	4	2.1 Folyószámlák (beleértve a kötelező tartalékot)	137 486	-2 792
2.2 Bankokkal szembeni számlakövetelések, értékpapír-befektetések, euróvezeten kívüli hitelek és egyéb euróvezeten kívüli eszközök	147 200	1 466	2.2 Betéti rendelkezésre állás	63	-486
	175 586	1 470	2.3 Lekötött betétek	0	0
3 Euróvezetbeli rezidensekkel szembeni, devizában denominált követelések	16 370	-260	2.4 Finomszabályozó repó műveletek	0	0
4 Euróvezeten kívüli rezidensekkel szembeni, euróban denominált követelések			2.5 Pótfedezeti felhívással kapcsolatos betétek	1	-3
4.1 Bankokkal szembeni számlakövetelések, értékpapír-befektetések és hitelkövetelések	6 717	-141		137 550	-3 281
4.2 Az ERM-2 alapján nyújtott hitelből származó követelések	0	0	3 Euróvezetbeli hitelintézetekkel szembeni egyéb, euróban denominált kötelezettségek	302	0
	6 717	-141	4 Kibocsátott adósságpapírok	1 054	0
5 Monetáris politikai műveletekkel kapcsolatos, euróban denominált hitelnyújtás euróvezetbeli hitelintézetek részére			5 Egyéb euróvezetbeli rezidensekkel szembeni, euróban denominált kötelezettségek		
5.1 Irányadó refinanszírozó műveletek	252 999	-3 002	5.1 Az állammal szemben fennálló kötelezettségek	65 005	-2 193
5.2 Hosszabb lejáratú refinanszírozó műveletek	75 001	1	5.2 Egyéb kötelezettségek	5 726	-147
5.3 Finomszabályozó repó műveletek	0	0		70 731	-2 340
5.4 Strukturális repó műveletek	0	0	6 Euróvezeten kívüli rezidensekkel szembeni eurókötelezettségek	8 183	-788
5.5 Aktív oldali rendelkezésre állás	10	9	7 Euróvezetbeli rezidensekkel szembeni, devizában denominált kötelezettségek	220	6
5.6 Pótfedezeti felhívással kapcsolatos hitelek	3	3	8 Euróvezeten kívüli rezidensekkel szembeni, devizában denominált kötelezettségek		
	328 013	-2 989	8.1 Betétek, egyenlegek és egyéb kötelezettségek	13 099	1 563
6 Euróvezetbeli hitelintézetekkel szembeni egyéb, euróban denominált követelések	522	-153	8.2 Az ERM-2 alapján felvett hitelből származó kötelezettségek	0	0
7 Euróvezetbeli rezidensek által kibocsátott, euróban denominált értékpapírok	73 780	397		13 099	1 563
8 Euróban denominált államadósság	42 080	0	9 Az IMF által elosztott különleges lehívási jogok ellentételezése	5 896	0
9 Egyéb eszközök	110 541	344	10 Egyéb kötelezettségek	55 843	-173
			11 Átértékelési számlák	70 205	0
			12 Saját tőke	59 767	1
Eszközök összesen	881 026	-1 333	Források összesen	881 026	-1 333

A kerekítés miatt a részadatok összege nem minden esetben egyezik meg az összesen adatokkal.